

4и(4и)  
Т403

МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО И СРЕДНЕГО СПЕЦИАЛЬНОГО  
ОБРАЗОВАНИЯ БССР

МИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ  
ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

---

✓  
На правах рукописи

*ТИКОЦКАЯ Кира Евгеньевна*

**СТРУКТУРА ПРЕДЛОЖЕНИЙ  
С КАУЗАТИВНЫМИ ГЛАГОЛАМИ  
В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

10.02.04— германские языки

**А В Т О Р Е Ф Е Р А Т**

диссертации на соискание ученой степени  
кандидата филологических наук

Минск 1975

МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО И СРЕДНЕГО СПЕЦИАЛЬНОГО  
ОБРАЗОВАНИЯ БССР

МИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ  
ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

---

На правах рукописи

ТИКОЦКАЯ КИРА ЕВГЕНЬЕВНА

СТРУКТУРА ПРЕДЛОЖЕНИЙ С КАУЗАТИВНЫМИ  
ГЛАГОЛАМИ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ  
ЯЗЫКЕ

Ю.02.04 - германские языки

А в т о р е ф е р а т

диссертации на соискание ученой степени  
кандидата филологических наук

Минск - 1975

2318

Библиотека  
МГПИИЯ

Работа выполнена на кафедре грамматики и истории английского языка Минского государственного педагогического института иностранных языков.

Научный руководитель - доктор филологических наук,  
профессор А.М.Мухин

Официальные оппоненты: доктор филологических наук,  
профессор В.Е.Коваленко  
кандидат филологических наук,  
доцент Н.Ф.Смирнова

Будущее научное учреждение- кафедра английского языка  
Московского областного педагогического института им.Н.К.Крупской

Автореферат разослан " " \_\_\_\_\_ 1975 г.

Защита диссертации состоится "29 августа" 1975 г.  
на заседании Совета по присуждению ученых степеней Минского государственного педагогического института иностранных языков (220034, г. Минск, ул.Захарова, 2I, корпус Б, зал заседаний Совета).

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке института.

Ученый секретарь Совета

В современной лингвистике широкое распространение получило рассмотрение единиц различных уровней языка в плане синтагматических и парадигматических отношений. Однако в вопросе об определении синтаксической парадигматики между учеными нет единства, хотя преимущества парадигматического подхода к синтаксическим явлениям вполне очевидны.

В реферируемой диссертации предпринимается попытка исследования в аспектах синтагматических и парадигматических отношений структуры предложений с каузативными глаголами. Вопросы, рассматриваемые в работе, составляют часть общей проблемы уровней языка и элементарных единиц синтаксического уровня. В качестве теоретической основы используются положения А.М.Мухина, изложенные в его монографиях и статьях<sup>1</sup> и разрабатываемые также другими исследователями<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> А.М.Мухин. Функциональный анализ синтаксических элементов. М.-Л., 1964; он же: Структура предложений и их модели. Л., 1968; он же: Модели внутренних синтаксических связей предложений. ВЯ., 1970, № 4; он же: Анализ по непосредственно составляющим и проблема уровней языка. В сб.: "Вопросы английской и французской филологии". Тула, 1972, стр. 3-16; он же: Элементарные синтаксические единицы в структуре предложений. В сб. "Структура предложения и классы слов в романо-германских языках" (Ежегодный межвузовский тематический сборник). Вып. 2, XXII (XIII), Калинин, 1973 и др.

<sup>2</sup> Д.С.Станишева. Винительный падеж в восточно-славянских языках. София, 1966; она же: Некоторые вопросы синтаксического анализа. ВЯ., 1968, № 1; Ю.Б.Ган. Опыт выявления дифференциальных признаков синтаксических элементов в русском языке (на материале предложно-падежных групп с предлогом "по"). Уч. зап. Владимирского ГПИ им. П.И.Лебедева-Полянского. Серия "Иностранные языки". Владимир, 1970. Г.Р.Вихованець. Синтаксис знахідного відмінка в сучасній українській літературній мові. Изд-во "Наукова думка". Киев, 1971; Г.С.Литвиценко. Синтаксический анализ эмблематических предложений в современном английском языке. Канд. дисс., Л., 1972; Н.А.Антипина. Составные синтаксические элементы "модальный глагол + инфинитив" и модальные конструкции в структуре предложений современного английского языка. Автореф. канд. дисс., Л., 1974 и др.

Объектом исследования являются четырехкомпонентные предложения, содержащие элементы, которые традиционно рассматриваются как "объектный предикативный член" или "сложное дополнение"; I made him go; they elected him president; He pushed the door open и др.

Изучение структуры предложений указанного типа представляет большой интерес в теоретическом плане, так как до сих пор среди лингвистов нет единства в трактовке элементов, употребляемых после каузативных глаголов, в определении синтаксических связей и функций указанных элементов. До настоящего времени не решен вопрос о том, всегда ли четвертый элемент данных предложений является самостоятельным компонентом, или он может входить в комплекс типа "сложное дополнение", либо являться частью лексико-аналитической конструкции или составного (аналитического) глагола.

Изучение структуры указанных предложений в парадигматическом плане дает возможность раскрыть синтаксическую семантику элементов предложений. Теория и методика исследования синтаксической семантики относятся к числу наименее разработанных вопросов синтаксиса.

В большинстве работ, посвященных предложениям и словосочетаниям с каузативными глаголами в английском языке, исследуются лексико-грамматические особенности каузативных глаголов, и поэтому главный упор делается на изучении семантики каузативных глаголов, средств выражения каузативности в английском языке, а также сочетаемости каузативных глаголов. Описанием сочетаемости каузативных глаголов, выделением основных синтаксических структур, выражающих каузативность, главным образом на уровне классов слов, и ограничивается изучение грамматических особенностей предложений с каузативными глаголами у большинства исследователей.

Однако описание структуры предложений в терминах классов слов не всегда вскрывает своеобразие структуры предложений с кау-

зативными глаголами. Структура подобных предложений более адекватно раскрывается с учетом синтаксических связей, существующих между элементами предложений.

Задачи исследования сводятся к следующему:

- 1) изучить синтаксические связи компонентов предложения;
- 2) выявить на базе синтаксических связей дифференциальные синтаксические признаки элементов;
- 3) определить структурные типы предложений с каузативными глаголами с учетом синтаксических связей компонентов предложения;
- 4) изучить синтаксико-семантические признаки элементов в позициях двух ядерных компонентов предложений и выявить дистрибутивные особенности синтаксиса в этих позициях;
- 5) определить сочетаемость каузативных глаголов с синтаксемами в позиции ядерного предикцирующего компонента предложения (IV компонента предложения).

В ходе исследования решаются также более частные вопросы, такие, как возможность включения одного из компонентов каузативной конструкции в комплекс типа "сложное дополнение" или причисления сочетания "каузативный глагол + прилагательное" к лексико-аналитической конструкции.

Основными методами исследования являются эксперимент и моделирование. Эксперимент сводится в основном к различным трансформациям, которые понимаются как исследовательский прием, заключающийся в различных преобразованиях изучаемых предложений и их частей. Границы возможных преобразований определяются факторами грамматической отмеченности и сохранения тождественности содержания. Метод моделирования заключается в построении инкционных и компонентных моделей предложений. В инкционных моделях отражаются

внутренние синтаксические связи элементов предложения, в компонентных — дифференциальные синтаксические признаки компонентов предложения, устанавливаемые с учетом синтаксических связей.

Исследование структуры предложений с каузативными глаголами проводится в два этапа. На первом этапе изучаются синтаксические связи между элементами предложения, с опорой на которые выводятся дифференциальные синтаксические признаки компонентов предложения. Основной единицей на этом этапе изучения структуры предложения является компонент предложения, который характеризуется набором дифференциальных синтаксических признаков, выявляемых из противопоставлений (синтаксических контрастов) элементов в пределах одного предложения, т.е. в синтагматическом плане. Содержательные признаки компонентов предложения (дифференциальные синтаксические признаки) не соотносятся с обозначением явлений внеязыковой действительности (являются асемантическими). Таковы, например, признаки ядерности, неядерности, зависимости, предцирования, предцируемости, координативности и др.

Трактовка понятия содержания как суммы дифференциальных признаков дает возможность не ограничиваться при определении синтаксической единицы каким-то одним признаком, а объединить несколько признаков, как, например, "неядерный зависимый предцируемый компонент предложения", "неядерный предцирующий компонент" и т.д. Такой подход к определению содержания позволяет точнее отразить специфику элементов предложений с каузативными глаголами, в частности элементов, употребляемых после каузативных глаголов.

В зависимости от того, входят ли компоненты в структурное ядро предложения или нет, они определяются как ядерные или неядерные. В предложениях с каузативными глаголами *They made him talk* и др., как и в других двухъядерных предложениях,

выделяются два ядерных компонента предложения: I (ядерный предцируемый) и made (ядерный предцирующий). Два других компонента предложения являются неядерными, т.е. они не входят в структурное ядро предложения. Ядерные компоненты данного типа предложения ничем не отличаются от ядерных компонентов других двухъядерных предложений, и поэтому они в работе детально не исследуются. Центральное место в исследовании отводится установлению синтаксических связей и дифференциальных синтаксических признаков неядерных компонентов предложения (him go). До установления дифференциальных синтаксических признаков компоненты предложения обозначаются римскими цифрами I, II, III и т.д. в зависимости от порядка их следования.

В целях определения типов связи неядерных компонентов предложения проводится эксперимент, заключающийся в применении трансформации опущения компонентов предложения, а также в развертывании сочетания III и IV компонентов предложения в простое предложение. В результате применения данного эксперимента были установлены следующие синтаксические связи указанных компонентов предложения: III компонент (him) - субординативная связь с ядерным предцирующим компонентом (каузативным глаголом), неядерная предикативная - с IV компонентом (go); IV компонент (go) - неядерная предикативная связь с III компонентом предложения. Подобно ядерной предикативной связи, неядерная предикативная связь существует между двумя компонентами, которые взаимно предполагают друг друга. Кроме того, в некоторых предложениях с каузативными глаголами IV компонент также может характеризоваться наличием двух синтаксических связей: неядерной предикативной - с III компонентом и субординативной - со II компонентом предложения (каузативным глаголом).

Таким образом, все исследованные предложения с каузативными:

глаголами можно разделить на два типа в зависимости от синтаксических связей IV компонента с другими компонентами предложения. К первому типу относятся предложения, в которых IV компонент предложения связан со II компонентом субординативной связью, а с III компонентом — неядерной предикативной связью: *They elected him president; I allowed her to sing; He pushed the door open* и др.

Ко второму типу относятся предложения, в которых IV компонент вступает лишь в одну синтаксическую связь — неядерную предикативную — с III компонентом. К этому типу относятся предложения с каузативными глаголами *make, let, get, have* и др.: *What made you do it? I must get somebody to go across; We shall have the house searched* и др.

Наличие указанных синтаксических связей может свидетельствовать о синтаксичности данных конструкций (т.е. о том, что каузативный глагол является отдельным компонентом), так как II компонент предложения (каузативный глагол) находится в синтаксической связи (ядерной предикативной) только с первым компонентом, а IV компонент характеризуется синтаксической связью с III компонентом предложения (и в некоторых случаях также и со вторым).

Дополнительным свидетельством того, что каузативный глагол и IV компонент предложения являются отдельными синтаксическими элементами является также тот факт, что у каждого из этих компонентов могут быть отдельные зависимые элементы, например: *A trivial neglect may suddenly make one seethe with anguish and hatred* (Snow, p. 118); *I never let myself sleep during the day* (Murdoch, p. 197).

Широкие дистрибутивные и трансформационные возможности позволяют считать сочетания каузативного глагола и прилагательного также отдельными компонентами предложения, а не лексико-аналити-

ческими конструкциями<sup>I</sup>, например: the morning sun made the shady side pleasantly cool (Th. Dr., p.40); Charly wiped them a bit clean with his hand to look out (R.D., p.13); He quickly pushed the door wide open и т.д.

На базе синтаксических связей, существующих между компонентами предложений, можно вывести дифференциальные синтаксические признаки компонентов предложения, которые выявляются в рамках синтаксических контрастов. Так, например, в предложении I made him talk выделяются следующие дифференциальные синтаксические признаки компонентов: I - ядерный предцируемый ( $N P_1$ ), made - ядерный предцирующий ( $NP_2$ ), him - неядерный зависимый предцируемый ( $\bar{N}DP_1$ ), talk - неядерный предцирующий ( $\bar{N} P_2$ ). В предложении they elected him president IU компонент (president) является неядерным зависимым предцирующим ( $\bar{N}DP_2$ ), так как он характеризуется двумя синтаксическими связями - субординативной и неядерной предикативной.

С учетом указанных дифференциальных синтаксических признаков можно построить компонентные модели предложений с каузативными глаголами:

They elected him president	$NP_1 \cdot NP_2 \cdot \bar{N}DP_1 \cdot \bar{N}P_2$
they made him talk	$NP_1 \cdot NP_2 \cdot \bar{N}DP_1 \cdot \bar{N}P_2$

Предложения с каузативными глаголами могут расширяться путем введения однородных компонентов предложения. Такие предложения обычно отличаются довольно сложной структурой и состоят из большого количества компонентов, характеризуемых различными дифференциальными синтаксическими признаками.

---

<sup>I</sup>См. по этому поводу: З.Н. Левит. О понятии аналитической лексической единицы. Материалы симпозиума "Проблемы аналитизма в лексике", вып. I, Минск, 1967, стр. 17.

Анализ данных предложений позволил разделить их на следующие группы:

1) Предложения с однородными ядерными предцирующими компонентами - *I swung the door open and left it ajar* (Murdoch, p.231);

2) Предложения с однородными неядерными зависимыми предцируемыми компонентами - *I keep my eyes and ears open* (Maugham, p.149);

3) Предложения с однородными неядерными предцирующими компонентами - *They like to have everything complicated, obscure* (Shaw, p.386).

Среди предложений с каузативными глаголами встречаются также неполные предложения, в которых не выражен неядерный предцирующий компонент: *You can't see. And I can't make you* (F.L., p.196); *Why don't you wear that? She won't let me* (S.L., p.290).

Выявление дифференциальных синтаксических признаков III компонента указанных предложений возможно только при учете двух синтаксических связей данного компонента предложения: субординативной - с ядерным предцирующим компонентом предложения и неядерной предикативной - с неядерным предцирующим компонентом предложения, который здесь внешне не выражен, но легко может быть восстановлен при трансформации в полное предложение: *She won't let me* → *She won't let me wear it*.

Только с учетом неядерной предикативной связи можно выявить у III компонента предложения признак предцируемости; без экспликации этой синтаксической связи данный компонент предложения не получил бы полной характеристики как неядерный зависимый предцируемый компонент предложения. Экспликация неядерной предикативной связи позволяет отличить неядерный зависимый предцируемый компонент неполных предложений от III компонента полных предложений *He made a bench; Clothes make a man* и др., в которых син-

таксические элементы а bench , а map характеризуются как зависимые компоненты предложения на базе субординативной связи с ядерным предидирующим компонентом ( made, make ).

Функционные и компонентные модели предложений в основном дают достаточное представление о поверхностной структуре предложений с каузативными глаголами. Однако бывают случаи, когда для полного представления поверхностной структуры предложения одних содержательных (дифференциальных синтаксических) признаков недостаточно, так как они не полностью отражают структуру предложения. В таких случаях необходимо изучение формальных признаков компонентов предложения, каковыми являются морфологические способы их выражения. Анализ содержательных и формальных признаков компонентов предложения показал, что содержательные признаки компонентов предложения в большинстве случаев не зависят от морфологических способов их выражения, хотя в некоторых случаях прослеживается определенная взаимозависимость между содержательными и формальными признаками. Так, например, неядерный зависимый предидирующий компонент может быть выражен только инфинитивом действительного залога, но не может быть выражен инфинитивом страдательного залога, а также причастием II.

Изучение дифференциальных синтаксических признаков компонентов предложения в синтагматическом плане вскрывает поверхностную структуру предложения. II этап изучения структуры предложения предполагает выделение единиц глубинной структуры предложения — синтаксем (синтаксических сем ), которые выявляются в позиции тех или иных компонентов предложения.

Синтаксико-семантическое содержание элементов также характеризуется совокупностью дифференциальных признаков, одни из которых отличают элементы друг от друга, а другие сближают их. Синтак-

семы устанавливаются в рамках оппозиций элементов различных предложений или синтагм. Выявленные в оппозициях синтаксико-семантические признаки находят свое подтверждение в различных трансформациях таких, как трансформация в простое предложение, трансформация пассивизации, трансформация замены инфинитива местоимением *it* и др.

Следующей ступенью в определении синтаксико-семантического содержания элементов является выявление их функциональных эквивалентов - различных вариантов синтаксем.

Как и компоненты предложения, синтаксемы характеризуются не только содержательными, но и формальными признаками, каковыми являются местоположение и сочетаемость изучаемых элементов.

Таким образом, синтаксема является элементарной единицей глубинной структуры предложения, характеризуемой набором дифференциальных синтаксико-семантических признаков.

В настоящей работе рассматриваются синтаксемы в позициях неядерных компонентов предложений с каузативными глаголами, а также в позиции ядерного дважды предцизируемого компонента предложения с каузативными глаголами в страдательном залоге ( *Pluto might be elected sheriff* и др.).

Синтаксико-семантические признаки элементов выделяются с опорой на синтаксические связи компонентов предложения, в позиции которых устанавливаются синтаксемы. При определении дифференциальных синтаксико-семантических признаков нужно учитывать, устанавливаются ли они на базе одинарной или двойной синтаксической связи, так как большее количество синтаксических связей предполагает и большее количество дифференциальных синтаксико-семантических признаков. Синтаксемы в позиции одновалентных компонентов предложения (компонентов, характеризующихся одной синтаксической связью) являют-

ся одновалентными, а в позиции двухвалентных компонентов предложения - двухвалентными.

Противопоставление последних элементов предложений *It made me jump ; They made her queen ; He made it impressive* позволяет выделить у данных элементов ( *jump, queen, impressive*)

соответственно синтаксико-семантические признаки процессуальности, субстанциальности и квалификативности. Данные признаки можно назвать категориальными, так как на их основе могут быть выделены наиболее общие разряды (категории) синтаксем.

Однако синтаксико-семантическое содержание элемента не является чем-то цельным, оно может быть представлено набором или пучком дифференциальных признаков. Изучение элементов предложения в оппозициях позволяет выделить целый ряд других синтаксико-семантических признаков, более частных, чем названные выше признаки субстанциальности, процессуальности и квалификативности, причем категориальные признаки могут выступать как "основание для сравнения".

Противопоставление процессуальных синтаксем позволило выделить 4 частных дифференциальных синтаксико-семантических признака и выявить следующие синтаксемы: а) процессуальную активную: *I couldn't make her do it ( E.C., p.12)*; б) процессуальную стативную: *She had not let Charles worry about them ( Snow , p.112)*; в) процессуальную направленную активную:<sup>I</sup> *We'd get the lorry shipped back home ( Shute , p.99)*; г) процессуальную стативную результирующую: *I have got you commissioned( The Y.L., p. 338).*

<sup>I</sup> А.М.Мухин. К проблеме залога в германских языках. В сб. *Philologica*. Исследования по языку и литературе. Изд-во "Наука", Л., 1973, стр. 144-145.

Вариантами данных процессуальных синтаксем могут быть инфинитив, причастие I и II, герундий.

В категории квалификативных синтаксем выделяются следующие синтаксические семьи:

а) квалификативная качественная:

One could call her pretty ( Snow , p.77);

б) квалификативная количественная:

That makes it five hundred and forty-five ( R.D.,p.71);

в) квалификативная стетивная:

Your questions make me nervous ;

г) квалификативная качественная компаративная:

The dolphin couldn't have made it clearer (M.St.,p.16);

д) квалификативная стетивная компаративная:

It would make me a lot happier ( A.Ch., p. 27).

Варианты квалификативных синтаксем могут быть представлены именем прилагательным, числительным, словом категории состояния, причастием II, а также сочетанием глагола-связки с одной из названных частей речи, например: It might make me feel better (R.D., p.28).

В позиции неядерного предикцирующего компонента предложения выявляются следующие субстанциальные синтаксемы:

а) субстанциальная идентифицирующая:

She called her mother a snob ( Birmingham , p.190);

б) субстанциальная идентифицирующая компаративная:

It makes me feel like a tiger in the Zoo ( H.S.,p.207);

в) субстанциальная активная:

I would get that in motion ( Snow, p. 178);

г) субстанциальная стативная: ... his energy and vitality left her out of breath (Birmingham, p. 198).

В качестве вариантов субстанциальных синтаксем выступают обычно имена существительные с предлогом и без него, а также сочетание глагола-связки и существительного.

Все названные выше синтаксемы являются одновалентными, так как они выявляются на базе одной синтаксической связи. В позиции неядерного зависимого предидирующего компонента выделяются следующие двухвалентные синтаксемы:

а) субстанциальная идентифицирующая функциональная синтаксема:

They elected him president ; We appointed him treasurer;

б) процессуальная объектная активная:

The chauffeur helped Mr .Halliday to alight (Н.С.р.50);

в) процессуальная объектная стативная:

I allowed you to remain in his house (R.D., p. 29);

г) процессуальная объектная направленная активная:

the recent developments ... have helped this theoretical trend to be put into practice(Rodon, p.721);

д) квалификативная объектная качественная:

I advise you to be careful in the future (A.Ch., p.12);

е) квалификативная объектная стативная:

I allowed myself to be eager for a drive (M. St., p.218);

ж) квалифи́кативная стaтивнaя резульtативнaя:

Lady Chatterton flung open the door (A.Ch., p. 34); Hugo  
rubbed the window clean; They painted the door green .

Таким образом, в позиции IV компонента предложений с каузативными глаголами было выявлено 13 одновалентных и 7 двухвалентных синтаксем, всего 20 синтаксем.

При выявлении синтаксем в позиции неядерного зависимого предцизируемого компонента предложения необходимо учитывать наличие двух синтаксических связей данного элемента: субординативной - с ядерным предцизирующим компонентом и неядерной предикативной - с неядерным предцизирующим компонентом предложения. С опорой на субординативную связь выявляется синтаксико-семантический признак объектности, который можно оттенить трансформацией пассивизации:

that made Howard wince → Howard was made to wince; the  
sun made her pale flesh pearly → Her pale flesh was made  
pearly ).

Кроме того, у ряда субстанциальных элементов выделяется также признак адресата действия, или атрибуционности (от лат. *attribuere* - предназначать). Данный синтаксико-семантический признак оттеняется трансформацией введения предлогов *to*, *for*, а после глаголов *order*, *allow* и др. - трансформацией замены инфинитива местоимением *it* и введения предлога *to*: He allowed me to come → He allowed it to me ; You ordered me to marry Hester → You ordered it to me.

Таким образом, данные субстанциальные элементы наделены син-

таксико-семантическими признаками атрибуционности и объектности.

Один из дифференциальных синтаксико-семантических признаков субстанциальных элементов в позиции неядерного зависимого предикцируемого компонента предложения устанавливается на базе неядерной предикативной связи с неядерным предикцирующим компонентом и, следовательно, определяется этим элементом. Так, в предложениях с процессуальной активной синтаксемой в позиции IV компонента предложения субстанциальный элемент является агентом действия, т.е. наделен признаком агентивности, например, *That made Howard wince*. Элемент *Howard* определяется как двухвалентная субстанциальная объектная агентивная синтаксема. В предложениях с процессуальной и квалификативной стативными синтаксемами субстанциальный элемент наделен признаком носителя состояния.

С учетом субординативной и неядерной предикативной синтаксических связей в позиции неядерного зависимого предикцируемого компонента были выявлены следующие двухвалентные субстанциальные синтаксемы:

а) субстанциальная объектная агентивная:

...It made Charles smile (Snow , p. II4);

б) субстанциальная объектная носителя состояния:

It will make the girl happier (M., p. I70);

в) субстанциальная объектная носителя качества (качественного признака):

The sun made her pale flesh pearly (H.S., p. 424);

г) субстанциальная объектная носителя количественного признака:

Make it five (O'Hara , p. 83);

д) субстанциальная дважды объектная:

They got their passage paid by the Salvation Army (M., p.170);

е) субстанциальная объектная идентифицируемая:

I keep Uncle Felix guard over him day and night (E.C., p.15);

ж) субстанциальная атрибуционная объектная агентивная:

I signalled to Mary to come away;

з) субстанциальная атрибуционная объектная синтаксема носителя состояния:

I allowed you to remain in his house (R.D., p.29);

В качестве вариантов данных двухвалентных синтаксем могут выступать имя существительное в общем падеже, личное местоимение в объектном падеже и возвратное местоимение: He had left the door ajar (Law., p. 64); ... the crash of '29 had left him penniless (M., p.129); ... He could let himself be caught in a besieged city (Shute, p. 66).

Основными формальными признаками, сигнализирующими те или иные синтаксемы, являются местоположение и сочетаемость.

Как правило, изучаемые синтаксемы занимают строго фиксированное положение в предложении – после каузативного глагола, причём двухвалентные субстанциальные синтаксемы предшествуют синтаксемам, выступающим в позиции яндреного предидирующего компонента предложения. Изменение порядка следования синтаксем может быть вызвано соображениями стилистического порядка или особенностями структуры предложения. Например: How charming she had made this miserable shack (S.L., p.133); She had made clear to Charles exactly what she did (Snow, p. 161); "The Black Panther",

we called him (R.D., p.229).

Возможность изменения порядка следования синтаксем свидетельствует о некоторой непоследовательности формальных признаков. Эта непоследовательность проявляется также и в том, что одни и те же формальные признаки могут сигнализировать разные синтаксемы.

Важным дистрибутивным признаком является сочетаемость изучаемых синтаксем. Сочетание двух синтаксем в позициях неядерных преддицируемого и преддицирующего компонентов является детерминированным в том смысле, что элемент в позиции неядерного преддицирующего компонента определяет второй элемент, преддицируя ему тот или иной синтаксико-семантический признак. Эта детерминация обусловлена наличием неядерной предикативной связи, на базе которой реализуются данные синтаксемы.

Изучаемые синтаксемы могут сочетаться и с другими элементами, реализующими свои признаки на базе субординативной связи. Здесь труднее проследить закономерность в сочетаемости элементов, что можно объяснить большим разнообразием дифференциальных синтаксико-семантических признаков изучаемых элементов, выступающих в позиции неядерных компонентов.

Отмечается более частая сочетаемость двухвалентных субстанциальных синтаксем в позиции неядерного зависимого преддицируемого компонента с различными квалификативными элементами: качественными, детерминативными, индетерминативными, количественными. Для данных синтаксем характерной является сочетаемость с субстанциальными посессивными элементами, тогда как синтаксемы в позиции неядерного преддицирующего компонента (процессуальные и квалификативные синтаксемы) обычно сочетаются с субстанциальными объективными, локативными, темпоральными элементами, что не характерно для двух-

валентных субстанциальных синтаксем в позиции неядерного зависимого предцизируемого компонента.

У синтаксем в позиции неядерного предцизирующего компонента наблюдается много общих дистрибутивных признаков (сочетаемость с объектными, локативными, темпоральными, каузальными и другими субстанциальными элементами), однако некоторые дистрибутивные признаки позволяют формально различать синтаксемы. Так, например, все процессуальные синтаксемы, как правило, могут сочетаться с другими процессуальными элементами (целевыми и др.), в то время как субстанциальные синтаксемы в указанной позиции не сочетаются с процессуальными.

Квалификативные качественная и стивная синтаксемы очень часто сочетаются с квалификативными элементами, обозначающими меру, степень проявления качества или состояния (*very, quite, so* и т.д.). Этот дистрибутивный признак не характерен для процессуальных синтаксем и может быть использован для ограничения процессуальной направленной активной и процессуальной стивной результативной синтаксем от квалификативной стивной, выраженной причастием II, например, *It made me very excited.*

Существенным дистрибутивным признаком, способствующим различению процессуальной направленной активной и процессуальной стивной результативной синтаксем, является сочетаемость первой с субстанциальной локативной аллативной синтаксемой и невозможность сочетания аллативной синтаксемы с процессуальной стивной результативной, для которой характерна только сочетаемость с субстанциальной локативной синтаксемой. Для процессуальной активной и стивной синтаксем характерна сочетаемость с субстанциальными объектными синтаксемами; этим признаком они отличаются от процессуальной направленной активной, для которой характерна сочетаемость на базе субординативной связи - с субстанциальной агентивной син-

таксемой с предлогом *by*, и от процессуальной стативной результативной, которая может сочетаться с субстанциальной инструментальной синтаксемой с предлогом *with* (*they kept the Negroes stirred up with tales of cruelty* (M., p.508).

Процессуальная активная синтаксема отличается от других процессуальных синтаксем более широкими сочетательными возможностями с разнообразными субстанциальными, квалификативными и процессуальными синтаксемами, такими как субстанциальная условная, субстанциальная уступительная, процессуальная активная целевая и др. У квалификативных качественной и стативной синтаксем формальные (дистрибутивные) признаки менее отчетливо выражены; можно только отметить более частую сочетаемость качественной синтаксем с различными квалификативными элементами. Кваликативная стативная результативная синтаксема характеризуется тем, что она редко сочетается с другими элементами. Таким образом, дистрибутивные признаки могут способствовать формальной дифференциации синтаксем, хотя они и проявляются менее последовательно, чем содержательные признаки.

Исследование структуры предложений с каузативными глаголами методами моделирования и эксперимента с опорой на внутренние синтаксические связи позволило выделить 17 структурных моделей, характеризующих поверхностную структуру указанных предложений. Опора на синтаксические связи дала возможность далее дифференцировать структуру предложений с каузативными глаголами в зависимости от синтаксико-семантического содержания элементов предложения, употребляемых после каузативного глагола. Было выявлено

но 28 синтаксических сем в позициях двух неядерных компонентов предложений.

Такой подход к изучению структуры предложений с каузативными глаголами позволил более полно описать структуру данных предложений.

По теме диссертации опубликованы следующие работы:

1. К вопросу об аналитическом слове и аналитических конструкциях в современном английском языке (на материале предложений с каузативными глаголами). Сб. "Вопросы романо-германского и общего языкознания". Минск, 1973.
2. О синтаксических связях в структуре английских предложений с каузативными глаголами. Сб. "Вопросы романо-германского и общего языкознания". Минск, 1973.
3. Синтаксико-семантические признаки субстанциальных элементов в предложениях с каузативными глаголами. Сб. "Вопросы романо-германского и славянского языкознания". Минск, 1975.

СПИСОК УСЛОВНЫХ СОКРАЩЕНИЙ

- |               |                |   |
|---------------|----------------|---|
| 1. Birmingham | Birmingham St. | Those Harper Women<br>New York, 1964.           |
| 2. E.C.       | Caldwell E.    | God's Little Acre.<br>London, 1960.             |
| 3. A. Ch.     | Christie A.    | Selected Stories<br>Moscow, 1963.               |
| 4. R.D.       | Dahl R.        | Someone Like You<br>London, 1965.               |
| 5. Th. Dr.    | Dreiser Th.    | Sister Carrie<br>Moscow, 1958.                  |
| 6. O'Hara     | O'Hara         | Batterfield<br>Bantom Books, 1955.              |
| 7. Law.       | Lawrence D.H.  | The Ladybird<br>London, 1932.                   |
| 8. S.L.       | Lockwood S.    | The Man from Mesami<br>New York, 1956.          |
| 9. M.         | Maugham S.     | Selected Stories, v.III<br>Heinemann.           |
| 10. Murdoch   | Murdoch        | Under the Net<br>Penguin Books, 1967.           |
| 11. The Y.L.  | Shaw I.        | The Young Lions<br>New York, 1948.              |
| 12. Shute     | Shute W.       | Pied Piper<br>Pan Books                         |
| 13. Snow      | Snow P.        | Time of Hope<br>Moscow, 1949.                   |
| 14. H.S.      | Spring H.      | All Day Long<br>Collens Fontana<br>Books, 1963. |

- |            |            |  |
|------------|------------|--|
| 15. M. St. | Stewart M. | This Rough Magic<br>New York, 1964.        |
| 16. F.Y.   | Yerby F.   | The Serpant and the Staff<br>London, 1946. |

Подписано к печати 6.05.1975 года. Формат бумаги  
60 x 84<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Печ. л. 1,5. Уч.-изд. л. 0,9. Заказ  
48. Тираж 150. Бесплатно. Отпечатано на ротавпринте  
Минского государственного педагогического института  
иностранных языков. Минск, Захарова, 21.